

EØS-tillegget

ISSN 1022-9310

til Den europeiske
unions tidende

Nr. 31

18. årgang

2.6.2011

	I	EØS-ORGANER	
	1.	EØS-komiteen	
	II	EFTA-ORGANER	
	1.	EFTA-statenes faste komité	
	2.	EFTAs overvåkningsorgan	
	3.	EFTA-domstolen	
	III	EF-ORGANER	
	1.	Kommisjonen	
2011/EØS/31/01		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6160 – Apollo/PlayPower) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	1
2011/EØS/31/02		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6167 – RWA/OMV Wärme)	2
2011/EØS/31/03		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6168 – RBI/EFG Eurobank/JV)	3
2011/EØS/31/04		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6171 – IPIC/CEPSA)	4
2011/EØS/31/05		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6181 – SEB Trygg Liv Holding/Irish Life International) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	5
2011/EØS/31/06		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6212 – LVMH/Bulgari)	6
2011/EØS/31/07		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6236 – Dana/Bosch Rexroth/Dana Rexroth Transmission Services JV) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte.	7
2011/EØS/31/08		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6252 – Total/SunPower) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte.	8
2011/EØS/31/09		Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5047 – REWE/ADEG)	9

2011/EØS/31/10	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5985 – ZMB CH/GWH)	9
2011/EØS/31/11	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6068 – ENI/AcegasAps/JV)	10
2011/EØS/31/12	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6122 – Orizonia/BCD Travel/JV)	10
2011/EØS/31/13	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6127 – Atos Origin/Siemens IT Solutions & Services)	11
2011/EØS/31/14	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6156 – JCDecaux/Bolloré/JV)	11
2011/EØS/31/15	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6157 – Altor Fund III/E.ON ES)	12
2011/EØS/31/16	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6164 – Barclays Bank/Egg Credit Card Assets)	12
2011/EØS/31/17	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6178 – Arkema/Total's Resin Division)	13
2011/EØS/31/18	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6180 – CIE Management II/Phones4U Group)	13
2011/EØS/31/19	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6193 – TNK Overseas Ltd./PVN Gas/ConocoPhillips/NCS Pipeline)	14
2011/EØS/31/20	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6204 – Linea/Donalink)	14
2011/EØS/31/21	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6208 – Aéroports de Paris/JCDecaux Airport France/JV)	15
2011/EØS/31/22	Statsstøtte – Polen – Statsstøtte SA.30340 (11/C) (tidl. N 38/10) – LIP – Fiat Powertrain Technologies Poland – Innbydelse til å sende inn merknader i henhold til artikkel 108 nr. 2 TEUV	16
2011/EØS/31/23	Statsstøtte – Ungarn – Statsstøtte C 38/10 (tidl. NN 69/10) – Malév – Hungarian Airlines – diverse statsstøttetiltak – Innbydelse til å sende inn merknader i henhold til artikkel 108 nr. 2 TEUV	16
2011/EØS/31/24	Melding fra det nederlandske departementet for økonomi, landbruk og nyskaping i henhold til artikkel 3 nr. 2 i europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner (Blokk E1)	17
2011/EØS/31/25	Melding fra det nederlandske departementet for økonomi, landbruk og nyskaping i henhold til artikkel 3 nr. 2 i europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner (Blokk E2)	18
2011/EØS/31/26	Melding fra det nederlandske departementet for økonomi, landbruk og nyskaping i henhold til artikkel 3 nr. 2 i europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner (Blokk E4)	19

EF-ORGANER

KOMMISJONEN

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning

2011/EØS/31/01

(Sak COMP/M.6160 – Apollo/PlayPower)

Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte

1. Kommisjonen mottok 16. mai 2011 melding i henhold til artikkel 4 og etter henvisning i henhold til artikkel 4 nr. 5 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der foretaket Apollo Group ved kjøp av aksjer overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele PlayPower Holdings Inc.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Apollo Group: porteføljeinvesteringer
 - PlayPower: produksjon av sportsartikler, spill og leketøy
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter fusjonsforordningen⁽²⁾.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 157 av 27.5.2011. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.6160 – Apollo/PlayPower, per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

⁽²⁾ EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32 ("Melding om behandling etter forenklet framgangsmåte").

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.6167 – RWA/OMV Wärme)

2011/EØS/31/02

1. Kommisjonen mottok 23. mai 2011 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der RWA Raiffeisen Ware Austria AG ("RWA", Østerrike) ved kjøp av aksjer overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele OMV Wärme VertriebsgmbH ("OMV Wärme", Østerrike). OMV Wärme eies for tiden 100 % av OMV Refining & Marketing GmbH ("OMV R&M", Østerrike), som er OMV AGs heleide datterselskap. Etter transaksjonen vil RWA inneha 51 % aksjene i OMV Wärme, "Unser Lagerhaus" Warenhandels-gesellschaft m.b.H. 27 % og BayWa Vorarlberg HandelsGmbH 11 %. OMV R&M vil beholde en mindretallsandel på 11 % som finansiell interessent.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - RWA: kjøp og salg av landbruksprodukter, teknisk utstyr, energi, byggmaterialer, hageprodukter og tjenester
 - OMV Wärme: distribusjon av mineralolje i Østerrike
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 162 av 1.6.2011. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.6167 – RWA/OMV Wärme, per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.6168 – RBI/EFG Eurobank/JV)

2011/EØS/31/03

1. Kommissjonen mottok 20. mai 2011 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der foretakene Raiffeisen Bank International AG ("RBI", Østerrike) og EFG Eurobank Ergasias S.A. ("EFG", Hellas) ved kjøp av aksjer i fellesskap overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over, og fusjonerer, sine respektive polske datterselskaper Raiffeisenbank Polska S.A. ("RBPL") og Polbank EFG ("Polbank").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - RBI: finansielle tjenester
 - RBPL: finansielle tjenester
 - EFG: finansielle tjenester
 - Polbank: finansielle tjenester
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommissjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommissjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommissjonen.

Merknadene må være Kommissjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 159 av 28.5.2011. Merknadene sendes til Kommissjonen, med referanse COMP/M.6168 – RBI/EFG Eurobank/JV, per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.6171 – IPIC/CEPSA)

2011/EØS/31/04

1. Kommisjonen mottok 26. mai 2011 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der foretaket International Petroleum Investment Company ("IPIC", De forente arabiske emirater), som kontrolleres av regjeringen i emiratet Abu Dhabi, ved kjøp av aksjer overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele det spanske foretaket Compañía Española de Petróleos, S.A. ("CEPSA"). IPIC er for tiden mindretallsaksjeeier i CEPSA.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - IPIC: investeringer i energi og energirelaterte verdier over hele verden
 - CEPSA: integrert olje- og energiselskap
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 164 av 2.6.2011. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.6171 – IPIC/CEPSA, per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.6181 SEB Trygg Liv Holding/Irish Life International)

2011/EØS/31/05

Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte

1. Kommisjonen mottok 20. mai 2011 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der det svenske foretaket SEB Trygg Liv Holding AB ("SEB Trygg Liv"), som kontrolleres av det svenske konsernet Skandinaviska Enskilda Banken AB ("SEB Group"), ved kjøp av aksjer overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele det irske foretaket Irish Life International Limited ("ILI").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - SEB Trygg Liv: livsforsikringsprodukter i Estland, Latvia, Litauen og Sverige
 - SEB Group: nordeuropeisk finanskonsern som har virksomhet innenfor banktjenester til privatpersoner, handelsbanktjenester, formuesforvaltning og livsforsikring
 - ILI: livsforsikringskonsern som har virksomhet innenfor livsforsikringsprodukter med engangspremie av typen unit link samt investeringsvirksomhet på det internasjonale markedet
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter fusjonsforordningen⁽²⁾.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 161 av 31.5.2011. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.6181 SEB Trygg Liv Holding/Irish Life International, per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

⁽²⁾ EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32 ("Melding om behandling etter forenklet framgangsmåte").

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.6212 – LVMH/Bulgari)**

2011/EØS/31/06

1. Kommisjonen mottok 24. mai 2011 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der LVMH Moët Hennessy – Louis Vuitton Group ("LVMH", Frankrike), som kontrolleres av Groupe Arnault SAS (Frankrike), ved kjøp av aksjer overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele det italienske foretaket Bulgari S.p.A ("Bulgari").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - LVMH: produksjon og salg av luksusprodukter (vin og brennevin, mote og lærvarer, herunder tilbehør, parfymen og kosmetikk, ur og smykker, virksomhet innenfor eksklusiv detaljhandel og lystfartøyer. LVMH kontrolleres av Groupe Arnault, som også kontrollerer Christian Dior Couture.
 - Bulgari: utforming og distribusjon av smykker og ur, parfymen og kosmetikk, lærvarer og lærtilbehør samt luksushoteller.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 162 av 1.6.2011. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.6212 – LVMH/Bulgari, per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**2011/EØS/31/07****(Sak COMP/M.6236 – Dana/Bosch Rexroth/Dana Rexroth Transmission Services JV)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 24. mai 2011 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der foretakene Dana Holding Corporation ("Dana", De forente stater) og Bosch Rexroth (Tyskland), som tilhører Bosch Group, i fellesskap overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over foretaket Dana Rexroth Transmission Services S.r.l. ("Joint Venture", Italia) ved kjøp av aksjer i et nystiftet fellesforetak.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Dana: produksjon og salg av komponenter til motorvogner og lastebiler
 - Bosch Rexroth: produksjon og salg av driv- og styringsteknologi til en rekke industrier
 - Joint Venture: produksjon og salg av en ny type transmisjon til terrenggående kjøretøyer
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter fusjonsforordningen⁽²⁾.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 161 av 31.5.2011. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.6236 – Dana/Bosch Rexroth/Dana Rexroth Transmission Services JV, per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

⁽²⁾ EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32 ("Melding om behandling etter forenklet framgangsmåte").

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**2011/EØS/31/08****(Sak COMP/M.6252 – Total/SunPower)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 24. mai 2011 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der det franske foretaket Total S.A. ("Total") overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele det amerikanske foretaket SunPower Corporation ("SunPower") gjennom et kontant overtakelsestilbud som ble offentliggjort 28. april 2011.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Total: virksomhet hovedsakelig innenfor naturgass- og oljeproduksjon, raffinering og markedsføring av oljeprodukter, petrokjemiske produkter og spesialkjemikalier
 - SunPower: utforming, produksjon og salg av solceller, solcellemoduler og solcellesystemer på verdensbasis
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter fusjonsforordningen⁽²⁾.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 162 av 1.6.2011. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.6252 – Total/SunPower, per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

⁽²⁾ EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32 ("Melding om behandling etter forenklet framgangsmåte").

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning**2011/EØS/31/09****(Sak COMP/M.5047 – REWE/ADEG)**

Kommisjonen vedtok 13. mai 2011 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) sammenholdt med artikkel 6 nr. 2 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på tysk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32011M5985. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning**2011/EØS/31/10****(Sak COMP/M.5985 – ZMB CH/GWH)**

Kommisjonen vedtok 13. mai 2011 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32011M5985. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning**2011/EØS/31/11****(Sak COMP/M.6068 – ENI/AcegasAps/JV)**

Kommisjonen vedtok 11. april 2011 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32011M6068. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning**2011/EØS/31/12****(Sak COMP/M.6122 – Orizonia/BCD Travel/JV)**

Kommisjonen vedtok 26. april 2011 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32011M6122. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning**2011/EØS/31/13****(Sak COMP/M.6127 – Atos Origin/Siemens IT Solutions & Services)**

Kommisjonen vedtok 25. mars 2011 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32011M6127. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning**2011/EØS/31/14****(Sak COMP/M.6156 – JCDecaux/Bolloré/JV)**

Kommisjonen vedtok 26. april 2011 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på fransk og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32011M6156. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning**2011/EØS/31/15****(Sak COMP/M.6157 – Altor Fund III/E.ON ES)**

Kommisjonen vedtok 28. april 2011 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32011M6157. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning**2011/EØS/31/16****(Sak COMP/M.6164 – Barclays Bank/Egg Credit Card Assets)**

Kommisjonen vedtok 18. april 2011 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32011M6164. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning**2011/EØS/31/17****(Sak COMP/M.6178 – Arkema/Total's Resin Division)**

Kommisjonen vedtok 29. april 2011 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32011M6178. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning**2011/EØS/31/18****(Sak COMP/M.6180 – CIE Management II/Phones4U Group)**

Kommisjonen vedtok 18. april 2011 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32011M6180. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning**2011/EØS/31/19****(Sak COMP/M.6193 – TNK Overseas Ltd./PVN Gas/ConocoPhillips/NCS Pipeline)**

Kommisjonen vedtok 11. mars 2011 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32011M6193. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning**2011/EØS/31/20****(Sak COMP/M.6204 – Linea/Donalink)**

Kommisjonen vedtok 6. mai 2011 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32011M6204. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning**2011/EØS/31/21****(Sak COMP/M.6208 – Aéroports de Paris/JCDecaux Airport France/JV)**

Kommisjonen vedtok 16. mai 2011 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32011M6208. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Statsstøtte – Polen**2011/EØS/31/22****Statsstøtte SA.30340 (11/C) (tidl. N 38/10) – LIP – Fiat Powertrain Technologies Poland****Innbydelse til å sende inn merknader i henhold til artikkel 108 nr. 2 TEUV**

Kommisjonen har ved brev av 9. februar 2011 underrettet Polen om at den har besluttet å innlede gransking i henhold til artikkel 108 nr. 2 i traktat om Den europeiske unions virkemåte (TEUV) med hensyn til ovennevnte støtte.

Interesserte parter kan sende sine merknader til de aktuelle tiltakene innen en måned etter at denne oppsummeringen og følgebrevet ble offentliggjort ([EUT C 151 av 21.5.2011](#), s. 5), til:

European Commission
Directorate-General for Competition
State aid Greffe
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
Faks: +32 22961242

Merknadene vil bli oversendt til Polen. En part som ønsker å få sine merknader behandlet fortrolig, kan sende inn en skriftlig, begrunnet anmodning om dette.

Statsstøtte – Ungarn**2011/EØS/31/23****Statsstøtte C 38/10 (tidl. NN 69/10) – Malév – Hungarian Airlines – diverse statsstøttetiltak****Innbydelse til å sende inn merknader i henhold til artikkel 108 nr. 2 TEUV**

Kommisjonen har ved brev av 21. desember 2010 underrettet Ungarn om at den har besluttet å innlede gransking i henhold til artikkel 108 nr. 2 i traktat om Den europeiske unions virkemåte (TEUV) med hensyn til ovennevnte støtte.

Interesserte parter kan sende sine merknader til de aktuelle tiltakene innen en måned etter at denne oppsummeringen og følgebrevet ble offentliggjort ([EUT C 156 av 26.5.2011](#), s. 11), til:

European Commission
Directorate-General for Competition
State aid Greffe
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
Faks: +32 22961242

Merknadene vil bli oversendt til Ungarn. En part som ønsker å få sine merknader behandlet fortrolig, kan sende inn en skriftlig, begrunnet anmodning om dette.

Melding fra det nederlandske departementet for økonomi, landbruk og nyskaping 2011/EØS/31/24
i henhold til artikkel 3 nr. 2 i europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF om
vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av
hydrokarboner

Kongeriket Nederlands minister for økonomi, landbruk og nyskaping kunngjør at det er mottatt en søknad om å utvinne hydrokarboner for blokk E1 angitt på kartet vedlagt som vedlegg 3 til forskriften om gruvedrift (*Mijnbouwregeling*) (Statstidende 2002, nr. 245).

I henhold til direktivet som angitt i overskriften samt artikkel 15 i loven om gruvedrift (*Mijnbouwwet*) (Tidende for lover og dekreter 2002, nr. 542), innbyr ministeren for økonomi, landbruk og nyskaping herved interesserte parter til å sende inn søknad om tillatelse til å utvinne hydrokarboner for blokk E1 på den nederlandske kontinentalsokkelen.

Ministeren for økonomi, landbruk og nyskaping er vedkommende myndighet for tildeling av tillatelser. Kriterier, vilkår og krav i henhold til direktivets artikkel 5 nr. 1, artikkel 5 nr. 2 og artikkel 6 nr. 2 er beskrevet i loven om gruvedrift (Tidende for lover og dekreter 2002, nr. 542).

Søknader kan sendes i 13 uker etter denne kunngjøringen i *Den europeiske unions tidende* (publisert 21.5.2011) og sendes til:

De minister van Economische Zaken, Landbouw en Innovatie
ter attentie van de heer P. Jongerius, directie Energiemarkt
ALP A/562
Bezuidenhoutseweg 30
Postbus 20101
2500 EC Den Haag
Nederland

Søknader innsendt etter denne fristen vil ikke bli tatt i betraktning.

Beslutning vil bli tatt senest tolv måneder etter at søknadsfristen har utløpt.

Ytterligere opplysninger kan fås per telefon +31 70 3797088 (kontaktperson E.J. Hoppel).

Melding fra det nederlandske departementet for økonomi, landbruk og nyskaping **2011/EØS/31/25**
i henhold til artikkel 3 nr. 2 i europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF om
vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av
hydrokarboner

Kongeriket Nederlands minister for økonomi, landbruk og nyskaping kunngjør at det er mottatt en søknad om å utvinne hydrokarboner for blokk E2 angitt på kartet vedlagt som vedlegg 3 til forskriften om gruvedrift (*Mijnbouwregeling*) (Statstidende 2002, nr. 245).

I henhold til direktivet som angitt i overskriften samt artikkel 15 i loven om gruvedrift (*Mijnbouwwet*) (Tidende for lover og dekreter 2002, nr. 542), innbyr ministeren for økonomi, landbruk og nyskaping herved interesserte parter til å sende inn søknad om tillatelse til å utvinne hydrokarboner for blokk E2 på den nederlandske kontinentalsokkelen.

Ministeren for økonomi, landbruk og nyskaping er vedkommende myndighet for tildeling av tillatelser. Kriterier, vilkår og krav i henhold til direktivets artikkel 5 nr. 1, artikkel 5 nr. 2 og artikkel 6 nr. 2 er beskrevet i loven om gruvedrift (Tidende for lover og dekreter 2002, nr. 542).

Søknader kan sendes i 13 uker etter denne kunngjøringen i *Den europeiske unions tidende* (publisert 21.5.2011) og sendes til:

De minister van Economische Zaken, Landbouw en Innovatie
ter attentie van de heer P. Jongerius, directie Energiemarkt
ALP A/562
Bezuidenhoutseweg 30
Postbus 20101
2500 EC Den Haag
Nederland

Søknader innsendt etter denne fristen vil ikke bli tatt i betraktning.

Beslutning vil bli tatt senest tolv måneder etter at søknadsfristen har utløpt.

Ytterligere opplysninger kan fås per telefon +31 70 3797088 (kontaktperson E.J. Hoppel).

Melding fra det nederlandske departementet for økonomi, landbruk og nyskaping 2011/EØS/31/26
i henhold til artikkel 3 nr. 2 i europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF om
vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av
hydrokarboner

Kongeriket Nederlands minister for økonomi, landbruk og nyskaping kunngjør at det er mottatt en søknad om å utvinne hydrokarboner for blokk E4 angitt på kartet vedlagt som vedlegg 3 til forskriften om gruvedrift (*Mijnbouwregeling*) (Statstidende 2002, nr. 245).

I henhold til direktivet som angitt i overskriften samt artikkel 15 i loven om gruvedrift (*Mijnbouwwet*) (Tidende for lover og dekreter 2002, nr. 542), innbyr ministeren for økonomi, landbruk og nyskaping herved interesserte parter til å sende inn søknad om tillatelse til å utvinne hydrokarboner for blokk E4 på den nederlandske kontinentalsokkelen.

Ministeren for økonomi, landbruk og nyskaping er vedkommende myndighet for tildeling av tillatelser. Kriterier, vilkår og krav i henhold til direktivets artikkel 5 nr. 1, artikkel 5 nr. 2 og artikkel 6 nr. 2 er beskrevet i loven om gruvedrift (Tidende for lover og dekreter 2002, nr. 542).

Søknader kan sendes i 13 uker etter denne kunngjøringen i *Den europeiske unions tidende* (publisert 21.5.2011) og sendes til:

De minister van Economische Zaken, Landbouw en Innovatie
ter attentie van de heer P. Jongerius, directie Energiemarkt
ALP A/562
Bezuidenhoutseweg 30
Postbus 20101
2500 EC Den Haag
Nederland

Søknader innsendt etter denne fristen vil ikke bli tatt i betraktning.

Beslutning vil bli tatt senest tolv måneder etter at søknadsfristen har utløpt.

Ytterligere opplysninger kan fås per telefon +31 70 3797088 (kontaktperson E.J. Hoppel).